

# KASUTUSJUHEND

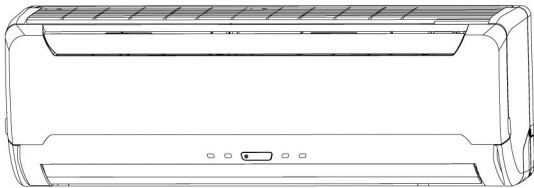


## KLIMASEADE

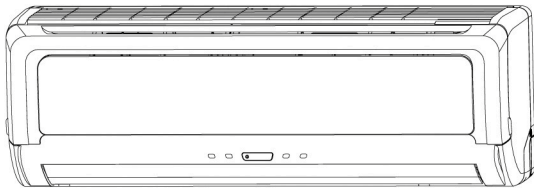
Eesti

### KASUTUSJUHEND

KLIMASEADE



SRK20ZG-S  
SRK25ZG-S  
SRK35ZG-S  
SRK50ZG-S



DXK09Z2-S  
DXK12Z2-S  
DXK18Z2-S



Teie kliimaseade vastab EMC Direktiivile 89/336/EEC ja LV direktiivile 73/23/EEC.

RKX012A015

Täname, et ostsite MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD. kliimaseadme. Parima pikaajalise funktsioneerimise tagamiseks lugege ja järgige käesolevat kasutusjuhendit hoolikalt enne selle kasutuselevõttu. Peale kasutusjuhendiga tutvumist hoidke see kindlas ja kättesaadavas kohas hilisemaks vaatamiseks. Uurige juhendit kõigi kasutamisel tekkivate küsimuste või häirete osas. Teie kliimaseade on mõeldud koduseks kasutamiseks.

Kliimaseade kasutab alternatiivset külmaainet (R410A). Kliimaseadet hooldada või parandada lastes teavitage sellest palun teenusepakkujat.




**Eesti**

## SISUKORD

Ohutuseeskirjad .....	2
Detailide nimetused ja funktsioonid .....	4
Kaugjuhtimispuldi töö ja nuppude tähised .....	5
Hetkeaja seadistus .....	5
Töötamine automaatsel AUTO režiimil .....	6
Temperatuuri reguleerimine AUTO režiimil .....	6
Ventilaatori kiirusest .....	6
Töötamine režiimidel COOL/HEAT/DRY/FAN .....	7
Kliimaseadme töötingimused .....	7
Töörežiim HEAT .....	7
Õhuvoolu suuna reguleerimisprotseduur .....	8
Töörežiim 3D AUTO .....	8
Töörežiim SLEEP .....	9
Töörežiim OFF-TIMER .....	9
Töörežiim ON-TIMER .....	10
Töörežiimid SLEEP + ON-TIMER .....	10
Töörežiim PROGRAM TIMER .....	11
Töörežiim ALLERGEN CLEAR .....	11
Töörežiim HIGH POWER/ECONOMY .....	12
Töörežiimist CLEAN .....	13
Kasutamine hädaolukorras .....	13
Automaatse taaskäivituse funktsioon voolukatkestuse korral .....	13
Paigalduskoha valik .....	14
Kaugjuhtimispuldi kasutamine .....	15
Kui kaugjuhtimispult ei tööta .....	15
Kasutusnõuanded .....	15
Hooldus .....	16
Kas seade on korrektselt paigaldatud .....	18
Vigade tuvastamine .....	18
Palume arvestada! .....	19
Millal on vajalik koheselt edasimüüja poole pöörduda .....	20
Enesediagnoosi funktsioon .....	20

# Ohutuseeskirjad

- Enne süsteemi kasutamist lugege käesolevad ohutuseeskirjad hoolikalt läbi - nii tagate süsteemi korrektse kasutamise.
- Ohutuseeskirjad on jagatud kaheks: "OHTLIK" ja "TÄHELEPANU". Juhised, mis on antud tulbas "OHTLIK", viitavad, et mittenoetukohane kasutamine võib omada ränki tagajärgi nagu surm, eluohtlik vigastus, jms. Ka "TÄHELEPANU" tulbas antud ohutuseeskirjade mittejärgimine võib endast, sõltuvalt asjaoludest, kujutada suurt probleemi. Palun järgige neid ettevaatusabinõusid hoolikalt - need on Teie ohutuse aluseks.
- Sagedasti tekstis esinevaid sümboleid tuleb mõista alljärgnevalt:

	<b>Rangelt keelatud</b>		<b>Järgige hoolikalt juhiseid</b>		<b>Tagage maandus</b>
---	-------------------------	---	-----------------------------------	---	-----------------------

- Kui olete kasutusjuhendi läbi lugenud, hoidke see enda lähedal, et seda vajadusel uuesti lugeda. Kui seadet kasutab mõni teine isik siis veenduge, et ta tutvuks enne kasutamist kasutusjuhendiga.

## PAIGALDUSE OHUTUSEESKIRJAD

### ⚠ OHTLIK

#### Süsteem on mõeldud koduseks kasutamiseks.



Muus keskkonnas, näiteks suures tehases, ei pruugi seade piisava võimsusega töötada.

#### Süsteemi peab paigaldama edasimüüja või kvalifitseeritud tehnik.



Ei ole soovitatav süsteemi ise paigaldada sest väär käsitlemine võib põhjustada lekkeid, elektrilööke või tulekahju.

### ⚠ TÄHELEPANU

#### Ärge paigaldage kohtadesse, kus on tuleohtliku gaasi lekkimise oht.



Gaasilekked võivad põhjustada tulekahju.

#### Sõltuvalt paigalduskohast võib vajalik olla seade maandada.



Kui Te maandusseadet ei paigalda, võite põhjustada elektrilöögi.

#### Veenduge, et kuivatate vooliku korrektset, et kogu vesi on välja tulnud.



Hooletus võib põhjustada ruumis üleujutuse ja rikkuda mööbli.

#### Veenduge, et süsteem on korrektset maandatud.



Maandusjuhtmeid ei tohi kunagi ühendada gaasijuhtmega, munitsipaalveetoriga, piksevardaga ega telefonijuhtmega. Maandusjuhtme ebakorrektna paigaldus võib põhjustada elektrilöögi.

## KASUTUSE OHUTUSEESKIRJAD

### ⚠ OHTLIK

#### Ärge viibige kaua jahutatud õhu käes.



See võib olla ohtlik Teie tervisele.

#### Ärge sisestage midagi õhu haardereesti.



See võib põhjustada vigastusi sest seadmesisene ventilaator töötab suurel kiirusel.

#### Hoidke kaugjuhtimispult lastele kättesaamatus kohas.



Selle nõude eiramine võib põhjustada patareide allaneelamise või muud õnnetused.

### ⚠ TÄHELEPANU

#### Kasutage ainult heakskiidetud kaitsmeid.



Terasest või vasesest kaitsmete kasutamine heakskiidetud kaitsmete asemel on rangelt keelatud sest see võib põhjustada seadme rikkumise või tulekahju.

#### Ärge katsuge lüliteid märgade kätega.



See võib põhjustada elektrilöögi.

#### Ärge rippuge paigaldatud seadme küljes.



Kui seade alla kukub, võite ennast vigastada.

#### Ärge asetage põlevaid lõikamisvahendeid ega värvipritsi kliimaseadme läheduses ega juhtige seda otse süsteemi suunas.



See võib põhjustada tulekahju.

#### Ärge juhtige põlevaid objekte otse kliimaseadme õhuvoolu.



Seade ei pruugi sellisel juhul korrektset töötada.

#### Ärge peske kliimaseadet veega.



See võib põhjustada elektrilöögi.

# Ohutuseeskirjad

## ⚠ TÄHELEPANU

Süsteemi tohib kasutada ainult eesmärgipäraselt ja mitte millekski muuks, nagu näiteks toidu, taimede või loomade säilitamiseks, täpsuseadmetes või kunstiteostes.



Süsteem on kasutamiseks ainult tavalistes kodustes ruumides. Süsteemi kasutamine mistahes muul eesmärgil võib rikkuda toidu kvaliteedi jne.

Ärge asetage seadmele midagi vett sisaldavat, näiteks lillevaase.



Seadmesse sattunud vesi võib rikkuda kaitsmeid ja põhjustada elektrilöögi.

Ärge paigaldage süsteemi kohtadesse, kus kliimaseadme õhuvool on suunatud otse taimedele või loomadele.



See on kahjulik nende tervisele.

Ärge istuge välisel seadmel ega asetage midagi selle peale.



Kui seade või esemed sellelt alla kukuvad, võivad inimesed vigastada saada.

Peale pikki kasutusperioode kontrollige aeg-ajalt seadme tugistruktuure.



Kui Te ei paranda kahjustusi koheselt võib seade alla kukkuda ja põhjustada isikuvigastusi.

Ärge puutuge õhusoojusvahetaja alumiinium tiibu.



Selle nõude eiramine võib põhjustada vigastusi.

Ärge asetage koduelektronikat ega muid esemeid tubase või välise seadme alla.



Seadmest eralduv kondensvesi võib esemeid kahjustada ning põhjustada õnnetusi või elektrilööki.

Kui kasutate süsteemi koos põletusseadmega siis õhutage regulaarselt siseõhku.



Ebapiisav ventilatsioon võib tingida hapnikuvaeguse.

Haardereisti ja filtrite vahetamisel seiske kindlalt redellil või muul kindlal objektil.



Selle nõude eiramine võib põhjustada vigastusi, kui ebakindlad objektid pikali kukuvad.

Enne süsteemi puhastamist lülitage seade välja ja ühendage toitejuhe pistikust välja.



Ärge puhastage seadet kunagi siis, kui sisemine ventiil pöörleb.

Ärge asetage esemeid välisseadme ligidusse ega laske lehtedel selle ümber koguneda.



Kui välisseadme tümber on esemeid või lehti võivad väiksed loomad seadmesse minna ja elektrisüsteemi osadega kokku puutuda, mille tulemusena võib seade rikki minna või väljutada suitsu või tuld.

Seadme seest puhastamiseks võtke ühendust enda edasimüüjaga - ärge proovige ise seadet seest puhastada!



Mittesoovitusliku puhastusvahendi või ebasobiva pesemismeetodi kasutamine võib kahjustada seadme plastkomponente ja põhjustada lekkeid. Kahju, suits ja tulekahju võib tekkida ka siis, kui puhastusaine puutub kokku tttseadme mootori elektriliste osadega.

Kui kuulete äiksemürinat või äikseohu korral lülitage seade välja.



Elektritorm võib seadet kahjustada.

## ■ TRANSPORDI JA PARANDUSTÖÖDE OHUTUSEESKIRJAD

### ⚠ OHTLIK

Süsteemi parandustööde teostamiseks võtke ühendust enda edasimüüjaga.



Vale parandus võib põhjustada elektrilööki, tulekahju, jms.

Kliimaseadme viimisel uude asukohta võtke ühendust enda edasimüüja või kvalifitseeritud tehnikuga.



Vale paigaldus võib põhjustada vee lekkeid, elektrilööki, tulekahju, jne.

Kui märkate midagi ebatavalist (nt põlemislõhna) siis peatage süsteem, ühendage seade vooluallikast lahti ja võtke ühendust enda edasimüüjaga.



Süsteemi edasine kasutamine ebatavaliste märkide esinedes võib põhjustada tõrkeid, elektrilööki, tulekahju, jms.

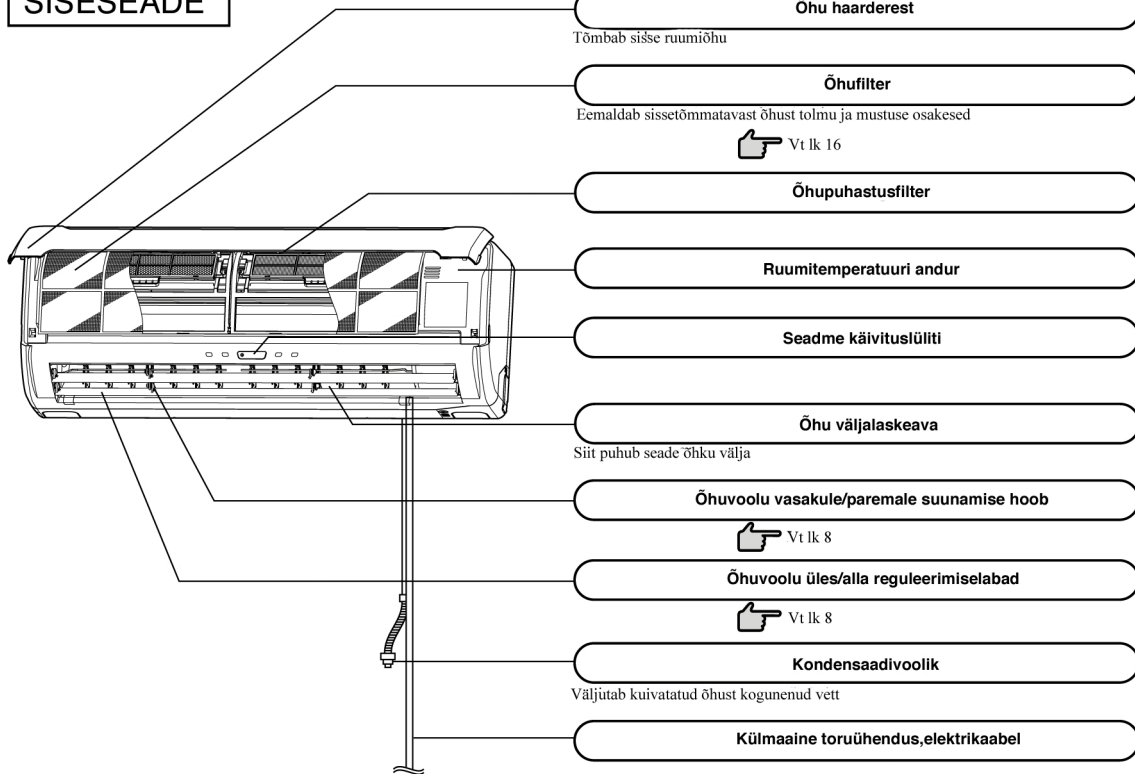
Kui kliimaseade ei jahuta ega soojenda, võib selle külmaaine lekkida. Võtke ühendust enda edasimüüjaga. Kui külmaainet tuleb lisada, paluge enda edasimüüjalt täpseid tegutsemisjuhiseid.



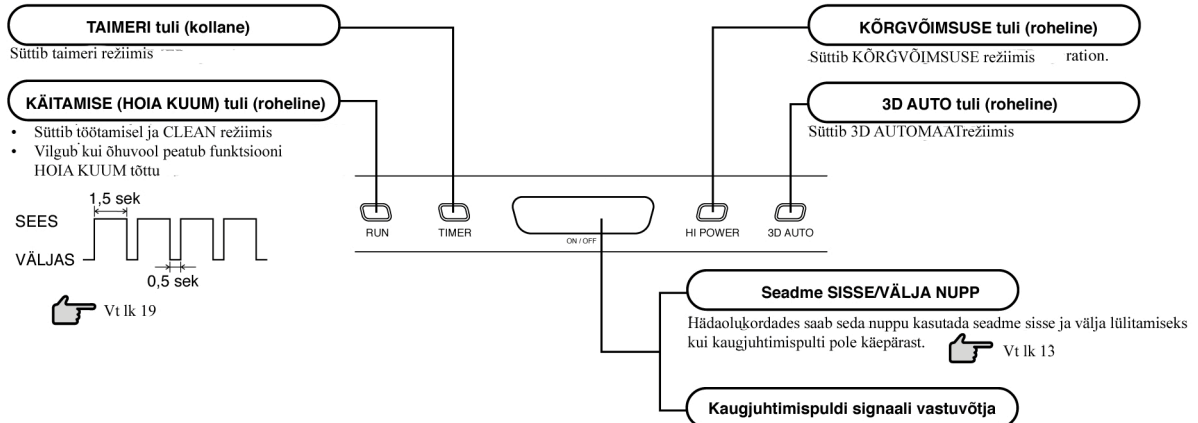
Teie kliimaseadmes kasutatav külmaaine on turvaline. Kuid kui külmaaine juhuslikult seadmest lekib tiiviku soojendajale, pliidile, pliidirauale või muule kuumaalikale, võib sellest eralduda kahjulikke laguaineid.

# Detailide nimetused ja funktsioonid

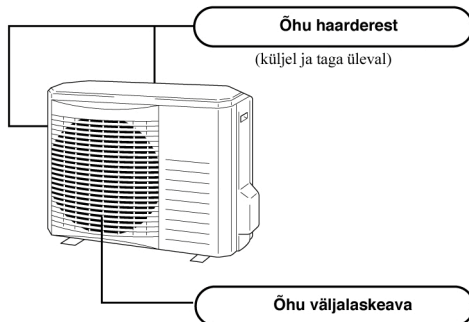
## SISESEADE



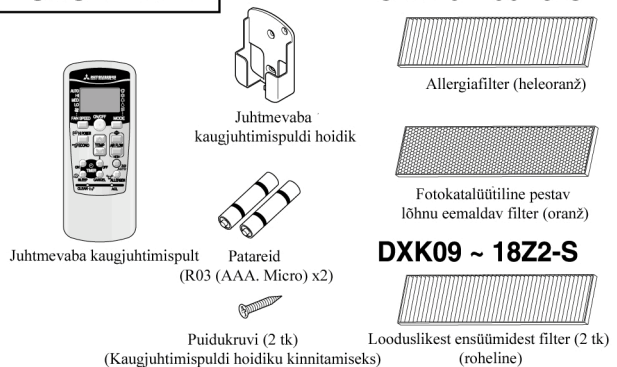
## SEADME NÄIDUD



## VÄLINE SEADE



## LISASEADMED



# Kaugjuhtimispuldi töö ja nuppude tähised

## PULDI NUPUD

### VENTILAATORI KIIRUSE nupp

Iga nupuvajutusega muutub ventilaatori kiiruse näit ■

← Vt lk 6

### KÕRGVÕIMSUSE/SÄÄSTU nupp

Valib kas KÕRGVÕIMSUSE- või SÄÄSTU režiimi

← Vt lk 12

### TEMPERATUURI nupp

Seadistab toatemperatuuri.  
(See nupp muudab hetkeaja ja TAIMERI aja).

### TAIMERI SISSE nupp

Valib TAIMER SISSE funktsiooni

← Vt lk 10

### OOTEREŽIIMI nupp

Käivitab OOTEREŽIIMI

← Vt lk 9

### PUHASTUSE nupp

Käivitab PUHASTUSREŽIIMI

← Vt lk 13

### TÜHISTUSnupp

Peatab SISSEÜLITUSTaimerit, VÄLJALÜLITUSTaimerit ja OOTEREŽIIMI.

• Eelnev joonis kuvab kõik kontrollfunktsioonid, kuid praktilisel kasutamisel näidatakse ainult hetkel aktiivse(te) režiimi(de) ikoonid.

### TÖÖREŽIIMI valikunupp

Iga nupuvajutusega lülitub sisse ■ tuli

← Vt lk 6, 7

### SISSE/VÄLJA (helendav) nupp

Vajutage töö käivitamiseks ja peatamiseks

### ÕHUVOOL (ÜLES/ALLA) nupp

Muudab õhuvoolu (üles/alla) režiimi.

← Vt lk 8

### ÕHUVOOL (VASAKULE/PAREMALE) nupp

Muudab õhuvoolu (vasakule/paremale) režiimi.

← Vt lk 8

### 3D AUTO nupp

Seadistab 3D AUTO töö

← Vt lk 8

### VÄLJALÜLITUSTAIMERI nupp

Valib VÄLJALÜLITUSTAIMERit

← Vt lk 9

### ALGSEADISTUSnupp

Algseadistab mikrokompuutri ja ajaseaded

← Vt lk 15

### ALLERGEENIPUHAS nupp

Valib režiimi ALLERGEENIPUHAS (Ainult SRK seeria toodetel!)

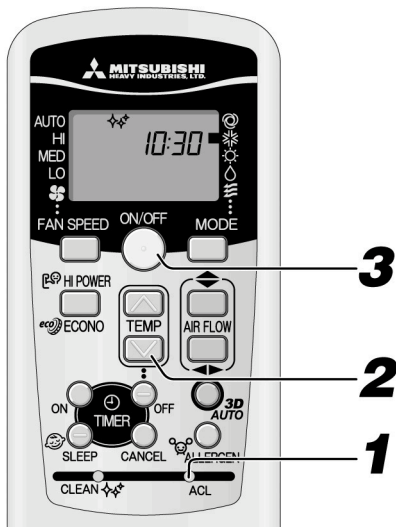
## EDASTUSPROTSEDUUR

Iga kaugjuhtimispuldi nupu vajutamisega, kui pult on suunatud kliimaseadme poole, edastatakse signaal. Kui kliimaseade signaali korrektselt kätte saab, kostub piiks.

## Hetkeaja seadistus

■ Patareide sisestamisel seadistatakse hetkeaeg automaatselt ajaseadistusrežiimis:

Näide: Kellaaja 10:30 seadistamine



# 1

### Vajutage nuppu ACL.

Vajutage nt pastakapeaga. Ajatuli vilgub ja on võimalik seadistada hetkeaeg.

# 2

### Vajutage kas ☒ või ☑ nuppu.

(Seadistage aeg 10:30).

# 3

### Vajutage SISSE/VÄLJA nuppu.

Ajanäit lõpetab vilkumise ja põleb pidevalt, seadistus on valmis.

Vajutage seda 60 sekundi jooksul alates aja seadistamisest!

## MÄRKUS

- Taimeri töö sõltub seadistatud ajast, seega seadistage palun täpne hetkeaeg.
- Hetkeaja seadistamisel kaugjuhtimispuldi andmed algseadistatakse.

## Töötamine automaatsel AUTO režiimil

- Valib sisselülitamisel automaatselt töörežiimi (JAHUTUS, SOOJENDUS, KUIVATUS), sõltuvalt toatemperatuurist.

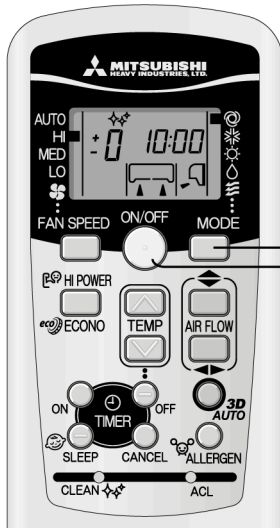
Kui seade on AUTO režiimil:

### 1 Vajutage režiimi nuppu MODE.

Liigutage ■ märk asendisse ☺ Auto.

Suunake kaugjuhtimispuult kliimaseadme poole.

### 2 Vajutage SISSE/VÄLJA nuppu ON/OFF.



1  
2

Peatamiseks: Vajutage SISSE/VÄLJA nuppu.

#### MÄRKUS

- Õhk ei puhu töötamise ajal välja?

➔ Vt lk 19

AUTO režiimi saab käivitada vajutades lihtsalt nuppu ON/OFF



- Kui Te ei soovi AUTO režiimi, valige AUTO režiimi asemel kas JAHUTUS (COOL), SOOJENDUS (HEAT), KUIVATUS (DRY) või VENTILAATOR (FAN).

➔ Vt lk 7

Õhu voolusuuna seadistusprotseduur:

➔ Vt lk 8

## Temperatuuri reguleerimine AUTO režiimil

- Õhutemperatuuri seadistamine on võimalik isegi automaatrežiimil. Nuppude ☺ ja ☺ abil on võimalik 6 reguleerimisaset.

Kui soovite muuta temperatuuri:

### 1 Vajutage nuppu ☺ või ☺.

Kui on pisut külm.

Vajutage nuppu ☺

- Iga kord kui ☺ nuppu vajutatakse, toimub lülitus järgnevas järjekorras: 6 -> 5 -> ..... -1 -> +0 -> +1 ..... +6.

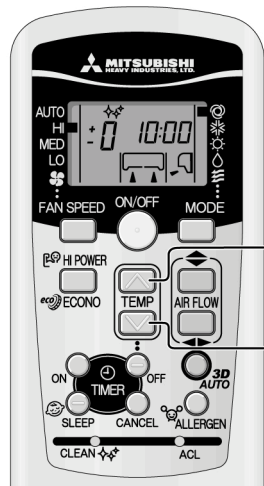
Kui näidatud on +6, ei muutu tuli isegi ☺ nuppu vajutamisel.

Kui on pisut soe.

Vajutage nuppu ☺

- Iga kord kui ☺ nuppu vajutatakse, toimub lülitus järgnevas järjekorras: +6 -> +5 -> ..... +1 -> +0 -> -1 ..... -6.

Kui näidatud on -6, ei muutu tuli isegi ☺ nuppu vajutamisel.



## Ventilaatori kiirusest

- Võite valida enda kliimaseadme võimsuse soojendamisel, jahutamisel või ventilaatorina töötamisel.

Teie poolt valitud töötamise võimsus	VENTILAATORI KIIRUS
Seadistatakse automaatselt mikrokompuutri poolt	AUTO-automaatne
Võimas töö, suure võimsusega	HI- kõrge
Tavarežiim	MED-keskmine
Energiasäästlik töö	LO- madal

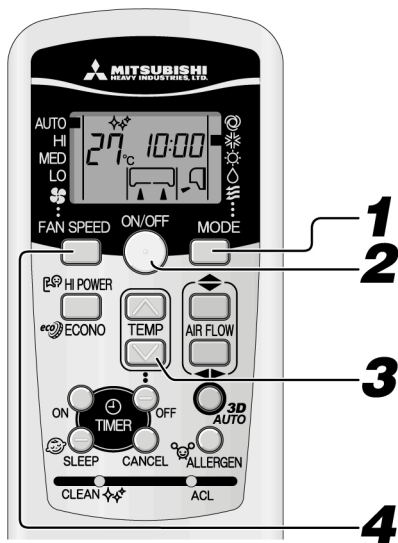
### Vajutage ventilaatori kiiruse nuppu FAN SPEED.

Liigutage ■ tähis soovitud ventilaatori töökiiruse juurde.

➔ AUTO ➔ HI ➔ MED ➔ LO

# Töötamine režiimidel COOL/HEAT/DRY/FAN

Suunake kaugjuhtimispuul kliimaseadme suunas.



## 1

### Vajutage režiimi valikunuppu MODE.

Liigutage ■ märk soovitud töörežiimile.

\* (Jahutus), ☼ (Soojendus), ◊ (Kuivatus), ☳ (Ventilaator)

## 2

### Vajutage sisse/välja nuppu ON/OFF

## 3

### Vajutage temperatuuri valikunuppu TEMP

Soovitud temperatuuri seadistamiseks vajutage kas ☒ või ☑ nuppu.

Standardseaded:

JAHUTUS	SOOJENDUS	KUIVATUS	VENTILAATOR
26°C~28°C	22°C~24°C	21°C~24°C	---

## 4

### Vajutage ventilaatori kiiruse seadistusnuppu

#### FAN SPEED

Seadistage soovitud ventilaatori kiirus.

Õhuvoolu suuna reguleerimisprotseduur. Vt lk 8

### MÄRKUS

Õhku töötamise ajal välja ei puhuta.

Vt lk 19

**Peatamiseks:** Vajutage sisse/välja nuppu ON/OFF.

#### Programmi muutmise protseduur

- Seadistage uus programm
- Tööprogrammi on võimalik seadistada või muuta ka siis, kui kliimaseade parajasti ei tööta.

# Kliimaseadme töötingimused

■ Kasutage kliimaseadet järgmistest tingimustes. Muudel tingimustel kasutamine võib aktiveerida kaitseseadmed, takistades seadmel töötamast.

	Jahutusrežiim	Soojendusrežiim
Välis temperatuur	Umbes -15 kuni 46 °C	Umbes -15 kuni 21 °C
Toatemperatuur	Umbes 18 kuni 32 °C	Umbes 15 kuni 30 °C
Tubane niiskus	Alla umbes 80% Seadme pikaajaline kasutamine õhuniiskusel üle 80% võib põhjustada kondensvee kogunemise tubase seadme pinnale, tekitades veetilku.	—

# Töörežiim HEAT

## Soojendusrežiimi HEAT mehhanism ja võimsus

### Mehhanism

- Seade tõmbab endasse külma ruumiõhu, soojendab selle ja juhib selle tuppa soojendades seeläbi siseruumi. Soojuspumba mehhanismi soojendusvõimsus väheneb, kui välisõhu temperatuur langeb.
- Kuuma õhu ringlussüsteemil kulub toatemperatuuri soojendamiseks pisut aega.
- Kui välisõhu temperatuur muutub erakordselt madalaks, soovitame kasutada lisakütteallikat.

### Sulatus

Kui välisõhu temperatuur langeb ja niiskustase on kõrge, võib välise seadme soojusvaheti jääda, takistades seega efektiivset soojendamist.

**Sellisel juhul aktiveerub automaatne sulatusmehhanism ning sulatus ajal peatub soojendamine 5 kuni 10 minutiks.**

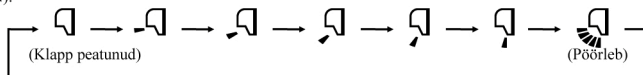
- Nii tubane kui väline ventilaator peatuvad ning RUN tuli (roheline) vilgub sulatusprotsessi ajal aeglaselt (1,5 sek põleb, 0,5 sek kustub).
- Välisest seadmest võib sulatusprotsessi ajal eralduda auru. See on sulatusprotsessi puhul loomulik nähe ja tegemist ei ole seadme defektiga.
- Soojendusrežiim HEAT taaskäivitub kohe, kui sulatus on lõpetatud.



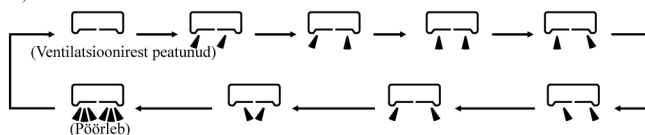
# Õhu voolusuuna reguleerimisprotseduur

## Õhu voolusuuna reguleerimine

- Üles/alla suunda saab reguleerida kaugjuhtimispuhldi nupuga AIRFLOW (UP/DOWN). Iga selle nupu vajutamisega muutub režiim alljärgnevalt: Lüliti režiimile õhu voolusuund AIRFLOW (UP/DOWN).



- Vasakule/paremale voolusuunda saab reguleerida kaugjuhtimispuhldi nupuga AIRFLOW (LEFT/RIGHT). Iga selle nupu vajutamisega muutub režiim alljärgnevalt: Lüliti režiimile õhu voolusuund AIRFLOW (LEFT/RIGHT).



### MÄRKUS

- Soojendusrežiimi käivitumisel on külma õhu väljavool blokeeritud ja klapp ning ventilatsioonirest liiguvad horisontaalsesse/keskmisesse asendisse ning võtavad seadistatud asendi siis, kui sooja õhu väljutamine algab.
- Kui kompressor peatub, sest ruumi temperatuur on kõrgem seadistatust ning toimub sulatusprotsess DEFROSTING, on klapp ja ventilatsioonirest horisontaalses/keskmises asendis.
- Õhu voolusuunda ei saa eelpoolnimetatud juhtudel muuta. Muutke õhu voolusuund siis, kui seade hakkab väljutama sooja õhku suunas, nagu oli varem programmeeritud

## MÄLUKLAPP (KLAPP VÕI VENTILATSIOONIREST PEATUNUD)

Kui vajutate õhuvoogu AIRFLOW nuppu (UP/DOWN või LEFT/RIGHT) ühe korra ajal, kui klapp või ventilatsioonirest töötab, lõpetab see nurga all liikumise. Kuna see kaldenurk on mikrokompuutrisse salvestatud, seadistatakse klapp või ventilatsioonirest automaatselt sellesse asendisse kui käivitub järgmine režiim.

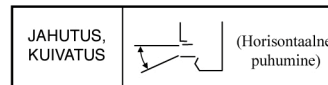
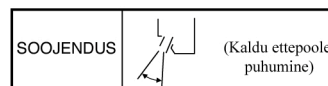
### ⚠ OHTLIK

- Vältige pidevat ja tundidepikkust õhuvoogu inimeste peale.

### ⚠ TÄHELEPANU

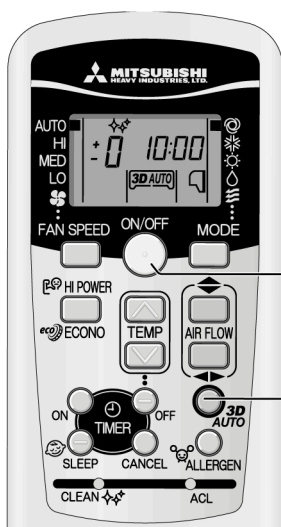
- Jahutusrežiimil COOL või kuivatusrežiimil DRY ärge laske seadmel töötada tunde nii, et õhk puhutakse otse alla. Vastasel juhul võib väljutusrestile koguneda kondensvesi ja sealt tilkuma hakata.
- Ärge proovige klappe ega ventilatsiooniresti asendit käsitsi muuta sest kontrollnurk võib muutuda ning klapp või ventilatsioonirest ei pruugi korrektselt sulguda.

- Klapi soovituslik kaldenurk peatumisel



## Töörežiim 3D AUTO

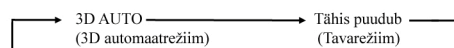
- †Ventilaatori kiirust ja õhu voolusuunda kontrollitakse automaatselt, võimaldades tervet ruumi efektiivselt konditsioneerida.



**1** Vajutage sisse/välja nuppu ON/OFF.

**2** Vajutage nuppu 3D AUTO

Iga kord kui 3D AUTO nuppu vajutatakse lülitub tuli järjekorras:



### Vabastusprotseduur

3D AUTO tule väljalülitamiseks vajutage nuppu 3D AUTO.

### MÄRKUS

- 3D AUTO režiim tühistatakse kui Te mõne töörežiimi sisse lülitate
- 3D AUTO režiimil põleb 3D AUTO tuli
- Kui 3D AUTO režiim peatub siis õhu voolusuund muutub sellisesse suunda, mida kasutati enne 3D AUTO seadistamist.

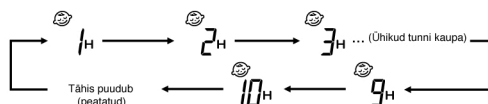
## Töörežiim SLEEP

- Seade peatub automaatselt seadistatud ajaperioodi lõppedes. Toatemperatuuri kontrollitakse automaatselt kui seadistatud aeg möödub, et ruum ei muutuks jahutamise ajal liiga külmaks ega soojendamise ajal liiga kuumaks. Vt lk 11



### 1 Vajutage nuppu SLEEP

- Kui nuppu vajutatakse siis, kui seade on väljalülitatud SLEEP režiim käivitub eelnevalt programmeeritud seadetega kliimaseade lülitatakse välja peale seadistatud aja möödumist.
- Kui nuppu vajutatakse siis, kui seade töötab Iga nupuvajutusega muutub režiim alljärgnevas järjekorras:



Näide: Soovite seadme seisata 7 tunni pärast.

Seadistage Taimeri tuli (kollane) süttib.

- Seade lülitub peale seadistatud aja möödumist välja

#### MÄRKUS

- SLEEP funktsioon ei tööta allergeenivabas režiimis ALLERGEN CLEAR
- Seadistatud ei saa olla sama aeg kui OFF-TIMER väärtus.

#### Seadistatud aja muutmise

Seadistage uus aeg vajutades SLEEP nuppu.

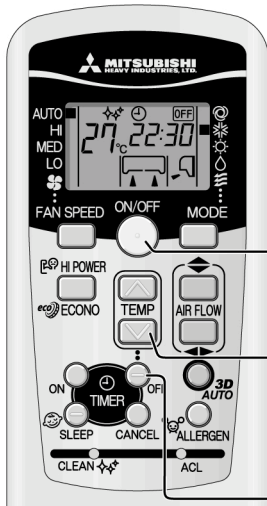
#### Vabastusprotseduur

SLEEP tule väljalülitamiseks vajutage nuppu CANCEL.

## Töörežiim OFF-TIMER

- Seade peatub automaatselt seadistatud ajaperioodi lõppedes. Kui seade on peatunud, teostage toimingud etapis 1, kui seade töötab, teostage toimingud etapis 2.

Näide: soovite seadme väljalülitusajaks seadistada 22:30.



### 1 Vajutage nuppu ON/OFF.

### 2 Vajutage nuppu OFF TIMER

OFF TIMER tuli vilgub.

### 3 Vajutage kas või nuppu.

Iga kord kui nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgmises järjekorras:

→0:00→0:10→0:20→...→1:00→1:10 (Kümneminutilise intervall)

Iga kord kui nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgmises järjekorras:

→0:00→23:50→23:40→...→23:00→22:50 (Kümneminutilise intervall)

Seadistage ajaks 22:30.

### 4 Vajutage nuppu OFF TIMER

Vajutage 60 sek. jooksul!

Tuli lõpetab vilkumise ja jääb pidevalt põlema ning seadistamine on lõpetatud. Taimeri tuli (kollane) põleb.

- Seade lülitub seadistatud ajal välja.

#### MÄRKUS

- OFF TIMER režiimis ei kuvata hetkeaga
- OFF TIMER režiim ei toimi ALLERGEN CLEAR režiimis
- Vastupidiselt SLEEP režiimile ei ole OFF TIMER režiimis võimalik automaatne temperatuuri reguleerimine.

#### Seadistatud aja muutmise

Uue väljalülitusaja saate seadistada vajutades nuppu OFF TIMER.

#### Vabastusprotseduur

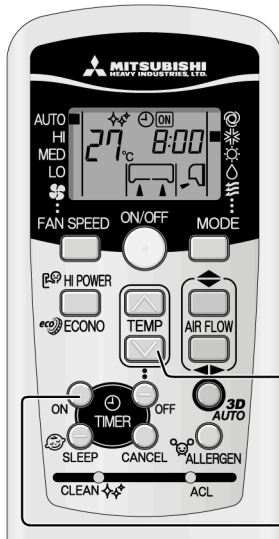
Taimeri tule väljalülitamiseks vajutage nuppu CANCEL.

# Töörežiim ON-TIMER

- Seade lülitub sisse 5 kuni 60 minutit enne aega, et toatemperatuur oleks seadistatud ajal optimaalne. Režiimi ON TIMER on võimalik seadistada sõltumata sellest, kas kliimaseade töötab või mitte.



Näide: Kui soovite, et toatemperatuur oleks kell 08:00 tumbes seadistatud tasemel.



## 1

### Vajutage nuppu ON TIMER

ON TIMER tuli vilgub.

## 2

### Vajutage nuppu või .

Iga kord kui nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgnevas järjekorras:

→0:00→0:10→0:20→...→1:00→1:10→(Kümneminutilise intervall)

Iga kord kui nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgmises järjekorras:

→0:00→23:50→23:40→...→23:00→22:50→(Kümneminutilise intervall)

Seadistage ajaks 8:00.

## 3

### Vajutage nuppu ON TIMER

Vajutage  
60 sek. jooksul!

Tuli lõpetab vilkumise ja jääb pidevalt põlema ning seadistamine on lõpetatud. Taimeri tuli (kollane) põleb.

- Seade lülitub 5 kuni 60 minutit enne seadistatud aega sisse.
- Seadistatud ajal TIMER tuli kustub.

#### Seadistatud aja muutmine

Uue sisselülitusaja saate seadistada vajutades nuppu ON TIMER.

#### Vabastusprotseduur

Taimeri tule väljalülitamiseks vajutage nuppu CANCEL.

#### MÄRKUS

- ON TIMER režiimis ei kuvata hetkeagea
- ON TIMER režiim ei toimi ALLERGEN CLEAR režiimis

# Töörežiimid SLEEP + ON-TIMER

- Režiimide SLEEP ja ON TIMER kombinatsioon

Näide: kui soovite, et seade lülituks 3 tunni pärast välja ja alustaks seejärel tööd kell 8:00, seadistatud temperatuuri lähedal.

#### SLEEP režiimi seadistamine

Seadistage vastavalt protseduurile, mis on toodud leheküljel 9.

Seadistage ajaks 3H

#### ON TIMER režiimi seadistamine

Seadistage vastavalt eelpooltoodud ON TIMER seadistusprotseduurile.

Seadistage 8:00

Taimeri tule (kollane) põlemise seadistamine on lõpetatud.

- Peale SLEEP režiimi seadistatud aja möödumist seade peatub ning käivitub uuesti 5 kuni 60 minutit enne seadistatud ON TIMER aega.
- Taimeri tuli ON TIMER režiimis ei põle.



#### Seadistatud aja muutmine

Seadistage uus aeg SLEEP või ON TIMER nupuga.

#### Vabastusprotseduur

Taimeri tule väljalülitamiseks vajutage nuppu CANCEL.

## Töörežiim PROGRAM TIMER

- Taimeri operatsioonid, mis koosnevad taimeri sisse- ja väljalülitamise kombinatsioonidest. Kui need on seadistatud ja seadme töö käivitunud, peatub ja käivitub töö iga päev seadistatud ajal nii kaua, kuni vajutatakse ON/OFF nuppu.

Näide: Soovite seadme peatada 22:30 ja käivitada 8:00, seadistatud temperatuuri lähedal.



### OFF TIMER režiimi seadistamine

Seadistage vastavalt protseduurikirjelduse leheküljel 9. Seadistage ajaks 22:30

### ON TIMER režiimi seadistamine

Seadistage vastavalt protseduurikirjeldusele leheküljel 10. Seadistage ajaks 8:00

Taimeri tule (kollane) põlemise seadistus on valmis.

Aega kuvatakse kaugjuhtimispuuldil. Kuva muutub sõltuvalt töörežiimist.



### Seadistatud aja muutmise

Seadistage uus aeg OFF TIMER või ON TIMER nupuga.

### Vabastusprotseduur

Taimeri tule väljalülitamiseks vajutage nuppu CANCEL.

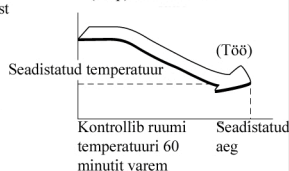
### Mugavusvahenditest

Mugavusvahendid võimaldavad käivitada seadme seadistatud ajast pisut varem, et ruum peaks olema seadistatud sisselülitusajaks ON optimaalsel temperatuuril või sellele lähenevas, kui ON TIMER on seadistatud.

#### Mehhanism

- Ruumi temperatuuri kontrollitakse 60 minutit enne ON taimeri seadistatud aega. Sõltuvalt temperatuurist sel ajal käivitub töö 5 kuni 60 minutit enne seadistatud sisselülitusaega.
- Mugavusvahend funktsioneerib ainult režiimides COOL (Jahutus) ja HEAT (Soojendus) (sealhulgas AUTO). See ei funktsioneerii kuivatusrežiimis DRY.

► Jahutusrežiimis COOL ◀  
(Stop) Töö käivitub



### SLEEP režiimist

Kui valitud on SLEEP režiim, kontrollitakse toatemperatuuri aeg-ajalt automaatselt tagades, et see ei ole jahutusrežiimis liiga soe ega soojendusrežiimis liiga külm.

- Jahutusrežiimis: eelseadistatud temperatuuri langetatakse 1°C võrra SLEEP režiimi käivitudes (kui taimer on seadistatud). Seejärel kergitatakse temperatuuri 1°C võrra igal tunnil, et see tõuseks 2°C.
- Soojendusrežiimis: eelseadistatud temperatuuri alandatakse 1°C võrra SLEEP režiimi käivitudes (kui taimer on seadistatud). Seejärel kergitatakse temperatuuri 1°C võrra iga 30 minuti tagant, et see oleks tunnis 3°C madalam ning kahes tunnis 6°C madalam.

## Töörežiim ALLERGEN CLEAR (ainult SRK SEERIAL)

- Allergiaid tekitavate allergeenide, mis kogunevad allergeenivabale filtrile, tapmiseks kasutatakse ensüümide jõudu.

Suunake kaugjuhtimispuuldi kliimaseadme suunas.

# 1

Vajutage nuppu ALLERGEN CLEAR.

Peatamiseks:

Vajutage nuppu ON/OFF või ALLERGEN CLEAR.

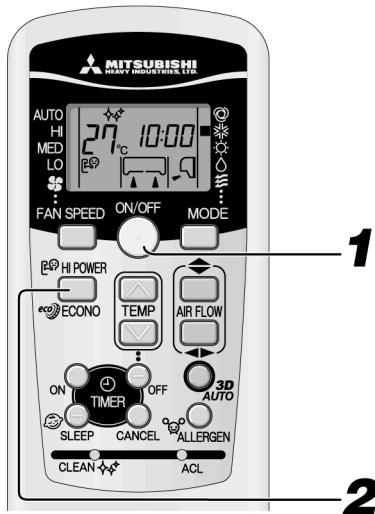
### MÄRKUS

- Kuna toatemperatuur võib oluliselt muutuda soovime seda režiimi kasutada ainult siis, kui kedagi pole ruumis. (Režiim lõpeb automaatselt umbes 90 minuti möödumisel).
- ALLERGEN CLEAR režiimis ei saa seadistada tööt temperatuuri, ventilaatori kiirust, õhu voolusuunda ning taimeri seadistusi.



# Töörežiim HIGH POWER/ECONOMY

Kui kliimaseade ei tööta, suunake kaugjuhtimispuult kliimaseadme poole.



## 1

Vajutage nuppu ON/OFF.

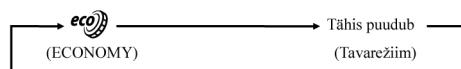
## 2

Vajutage nuppu HI POWER/ECONO.

- Kui töörežiimiks on automaatne AUTO, jahutus COOL või soojendus HEAT. Iga kord kui HI POWER/ECONO nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgnevas järjekorras:



- Kui töörežiimiks on Kuivatus (DRY) või taimer (PROGRAM TIMER) Iga kord kui HI POWER/ECONO nuppu vajutatakse, lülitub tuli järgnevas järjekorras:



### Lisavõimsuse režiimist HIGH POWER

HIGH POWER/ECONO nupu vajutamisega intensiivistub töövõimsus ning jahutust või soojendust intensiivistatakse järjest 15 minutiks. Kaugjuhtimispuulil näidatakse kuid ventilaatori kiiruse tuli FAN SPEED puudub.

#### MÄRKUS

- HIGH POWER režiimis ei kontrollita toa temperatuuri. Kui see tingib liigse jahutamise või soojendamise, vajutage veel kord HI POWER/ECONO nuppu, et peatada HIGH POWER töö.
- HIGH POWER režiim ei ole valitav kuivatusrežiimis DRY, programmi taimeris ning 3D AUTO režiimis.
- Sisselülitustaimer ON režiimis käivitub HIGH POWER režiim siis, kui sisselülitusaeg on käes.
- HIGH POWER režiim tühistatakse alljärgnevatel juhtudel:
  - Kui vajutatakse uuesti HI POWER/ECONO nuppu.
  - Kui muudetakse töörežiimi.
  - Kui on möödunud 15 minutit HIGH POWER töörežiimi algusest.
  - Kui vajutatakse nuppu 3D AUTO.

### Säästurežiimist ECONOMY

HI POWER/ECONO nupu vajutamine käivitab paindliku ja vähem energiat tarbiva režiimi, mis väldib liigset jahutamist või soojendamist. Seade töötab 1,5°C kõrgemal temperatuuril kui seadistatud temperatuur, väljutades õrna tuult jahutamise ajal, või 2,5°C madalamal temperatuuril kui soojendamise ajal. Kaugjuhtimispuuldi märgis näitab, et ventilaatori kiirus FAN SPEED on kustutatud.

#### MÄRKUS

- Seade lülitub säästurežiimi ECONOMY järgmisel korral kui kliimaseade töötab nimetatud tingimustel:
  - Kui kliimaseade peatatakse ON/OFF nupuga.
  - Kui kliimaseade peatatakse SLEEP või OFF TIMER režiimis.
  - Kui CLEAN või ALLERGEN CLEAR režiim lõpeb.
- Järgmiste tegevustega ECONOMY režiim peatub.
  - Kui vajutatakse uuesti HI POWER/ECONO nuppu.
  - Kui kuivatusrežiimi DRY vahetab välja ventilaatorirežiim FAN.

## Töörežiimist CLEAN

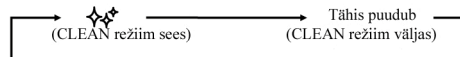
- Puhastusrežiimi CLEAN tuleb kasutada peale AUTO, COOL ja DRY töörežiime, et eemaldada niiskus sisemisest seadmest ning hoida ära kodusente ja bakterite kasvu seadmest.



1

### 1 Vajutage CLEAN nuppu näiteks pastapliatsi otsaga.

Iga kord kui CLEAN nuppu vajutatakse lülitub tuli järgmises järjekorras



Peatamiseks: vajutage nuppu ON/OFF.

#### MÄRKUS

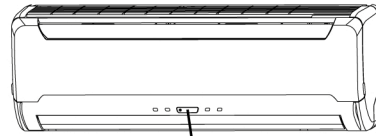
- CLEAN režiim on valitav ainult peale HEAT, FAN, OFF TIMER, SLEEP ja ALLERGEN CLEAR režiimide lõppemist.
- Tubasel seadmel kulub puhastusrežiimile CLEAN umbes kaks tundi.
- CLEAN režiimis süttib RUN tuli.
- Vajutades CLEAN režiimis nuppu SLEEP või ALLERGEN CLEAR siis CLEAN režiim peatub ning seade lülitub vastavalt SLEEP või ALLERGEN CLEAR režiimile.
- Tegemist ei ole hallituseente, bakterite või tahma eemaldusprotsessiga, mis on seadmesse juba kogunenud.

## Kasutamine hädaolukorras

- Seadme sisse/välja nuppu on võimalik kasutada ajutiselt, kui kaugjuhtimispuhuti ei kasutata.

#### Töörežiim:

- töörežiim : AUTO
- ventilaatori kiirus : AUTO
- õhuvool : AUTO



Seadme sisse/välja nupp ON/OFF

#### MÄRKUS

- Ärge hoidke seadme sisse/välja nuppu all kauem kui 5 sekundit. (Nupu kauem kui 5 sekundit vajutamine käivitab automaatse jahutuse, mida kasutatakse kliimaseadme hooldamise või liigutamise ajal.)

## Automaatse taaskäivituse funktsioon voolukatkestuse korral

### ■ Mis on automaatne taaskäivitusfunktsioon voolukatkestuse korral?

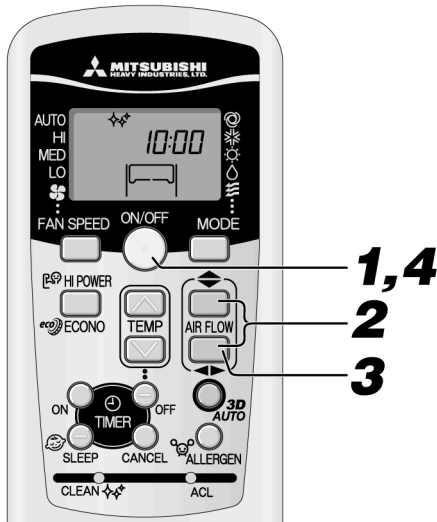
- Automaatne taaskäivitusfunktsioon voolukatkestuse korral on funktsioon, mis salvestab kliimaseadme operatsioonilise staatuse vahetult enne seda, kui seade voolukatkestuse tõttu välja lülitub ning taaskäivitab töö poolelijäänud kohast peale seda, kui vool on tagasi.
- Alljärgnevad seaded kustutatakse:
  - 1) Taimeri seaded
  - 2) HIGH POWER funktsioon

#### MÄRKUS

- Automaatse taaskäivituse funktsioon voolukatkestuse korral lülitatakse sisse juba tehases. Võtke ühendust enda edasimüüjaga, kui soovite selle funktsiooni välja lülitada.
- Voolukatkestuse korral taimeri seaded kustuvad. Kui vool on tagasi, taaseadistage taimer.

# Paigalduskoha valik

- Võtke arvesse kliimaseadme paigalduskohta ning reguleerige vasakule/paremale voolusuund, et saada maksimaalse konditsioneerimistulemuse.



**1** Kui kliimaseade töötab, vajutage selle peatamiseks nuppu ON/OFF.

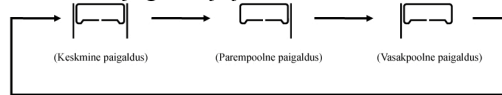
Paigalduskohta ei saa seadistada kui kliimaseade töötab.

**2** Vajutage koos nuppe AIRFLOW  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (UP/DOWN) ning  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  AIRFLOW (LEFT/RIGHT) vähemalt 5 sekundi jooksul.

Süttib paigalduskoha näidik.

**3** Kliimaseadme paigalduskoha seadistamine

Vajutage soovitud asukoha seadistamiseks õhuvool vasakule/paremale nuppu AIRFLOW  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (LEFT/RIGHT). Iga kord kui AIRFLOW  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  (LEFT/RIGHT) nuppu vajutatakse, lülitub tuli alljärgnevas järjekorras:



**4** Vajutage sisse/välja nuppu ON/OFF.

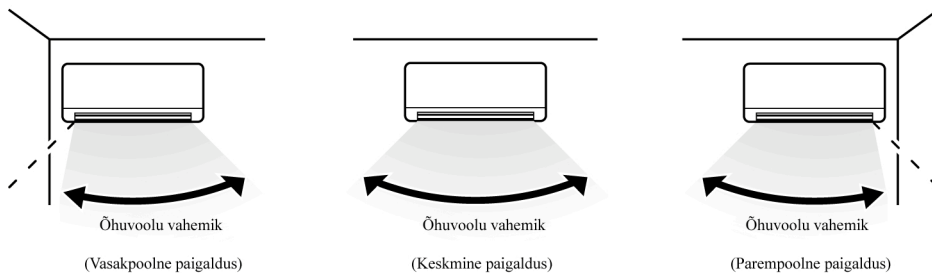
Vajutage 60 sek. jooksul!

Kliimaseadme paigalduskoh on valitud.

Vajutage ON/OFF nuppu 60 sekundi jooksul peale paigalduskoha valimist (samal ajal kui paigalduskoha näidik põleb).

## Kliimaseadme paigalduskoh ja õhuvoolu ulatus

Alljärgnev diagramm näitab õhuvoolu vahemikke, mis vastavad kliimaseadme paigalduskohale. Pidage silmas enda ruumi ning seadke õhuvoolu ulatus, mis aitab konditsioneerimistulemust maksimeerida.



# Kaugjuhtimispuldi kasutamine

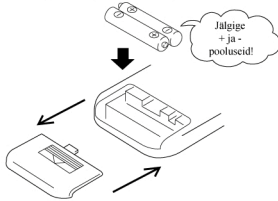
## Patareide vahetamine

Alljärgnev on märgiks tühjadest patareidest. Vahetage vanad patareid uute vastu.

- Kaugjuhtimispuldi nuppu vajutades ei kostu seadmest vastuvõtupeiks.
- Tuli hääbub.

**1** Eemaldage kate puldi tagaküljelt ja eemaldage vanad patareid.

**2** Sisestage uued patareid. R03 (AAA, Micro), 2 tk.



**3** Sulgege patareiaava kate.

**4** Vajutage pastapliatsi otsaga taaseadistusnuppu. Ilmub taimeri seadistusrežiim.

Vt lk 5.

### MÄRKUS

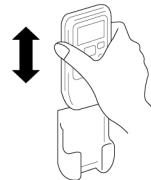
- Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareid.
- Eemaldage kaugjuhtimispuldi patareid, kui seda pikka aega ei kasutata.
- Patareide eluiga, mis vastab JIS või IEC sätetele, peab tavalise kasutamise korral olema 6 kuni 12 kuud. Kui kasutate patareid kauem või kui kasutate täpsustamata patareid võib patareid lekkima hakata ja põhjustada kaugjuhtimispuldi rikkeid.
- Patarele on märgitud "Kasutada kuni" kuupäev. See võib olla lühem kui kliimaseadme eluiga, sõltuvalt tootmise kuupäevast. Kuid patareid võib peale "Kasutada kuni" kuupäeva siiski töökorras olla.

- Kui kaugjuhtimispuldi tulel on midagi ebatavalist või kui pult ei tööta tavapäraselt, vajutage pastapliatsiga algseadistusnuppu.

## Kaugjuhtimispuldi hoidiku kasutamine

Kaugjuhtimispulti saab kinnitada seinale, kasutades selleks kaasasolevat hoidikut. Enne puldi hoidiku paigaldamist kontrollige, kas kliimaseade loeb vastavast asukohast signaale korrektselt.

Kaugjuhtimispuldi paigaldamiseks või eemaldamiseks liigutage seda hoidikus üles või alla.



## Hoiatused kaugjuhtimispuldi kasutamise kohta

### ⊘ Rangelt keelatud

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge minge kõrge temperatuuriga kohtade lähedale, näiteks elektrivaibad või ahjud.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge jätke kaugjuhtimispulti otsese päikesevalguse või muu ereda valgusallika kätte.</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge pillake kaugjuhtimispulti maha. Käsitlege seda ettevaatlikult.</li></ul>  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge asetage kaugjuhtimispuldi ja kliimaseadme vahele segavaid esemeid.</li></ul>            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge tilgutage kaugjuhtimispuldile vedelikke.</li></ul>  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ärge asetage raskeid esemeid kaugjuhtimispuldile ega astuge sellele.</li></ul> |

## Kui kaugjuhtimispult ei tööta

- Kas patareid on tühjenemas?  
 Vt Patareide vahetamine ülalpool. Vahetage patareid uute vastu ja korra ke tegevust.
- Kui tegevus ei õnnestu, käsitlege olukorda hädaolukorranas. Võtke ühendust enda edasimüüjaga. Vt lk 13

## Kasutusnõuanded

- Palun järgige alljärgneva nõuandeid, nii tagate kliimaseadme ökonoomseima ja mugavaima töö.

<b>Valige sobiv toatemperatuur.</b> Liigselt kõrge või madal temperatuur ei ole hea Teie tervisele ning raiskab elektrit.	<b>Puhastage sageli filtreid.</b> Ummistunud filtrid võivad takistada õhuvooгу ning tingida vähemefektiivse töö.	<b>Vältige otsesest päikesevalgust.</b> Blokkeerige otsene päikesevalgus tömmates jahutamise ajal ette kardinaid või ruloo. Hoidke aknad ja ukсед suletud, välja arvatud õhutades.
<b>Reguleerige korrektselt õhu voolusuund.</b> Reguleerige õhu vasakule/paremale ja üles/allu voolusuund, nii tagate pideva toatemperatuuri.	<b>Kasutage kliimaseadet ainult vajadusel.</b> Kasutage taimerit korrektselt ja rakendage seadet ainult siis, kui seda vajate.	<b>Tekitage jahutamise ajal vähe soojust.</b> Jahutusrežiimil lülitage toa soojaallikad võimalusel välja.



# Hooldus

## Enne hooldust

### Lülitage seade välja



### • Ärge tilgutage seadmele vett



Elektrilöögi oht!



Puhastage seadet pehme ja kuiva lapiga.

- Ärge puutuge soojusvaheti alumiiniumkiile.
- Seiske kindlalt redelil või muul stabiilsel objektil kui eemaldate õhu haarderesti ja filtri.

### Ärge kasutage:

- Kuumat vett (kuumem kui 40°C). See võib seadet deformeeruda või selle värvust muuta
- Bensini, lahusteid, lakke jms. Need võivad seadet deformeerida või kriipida.

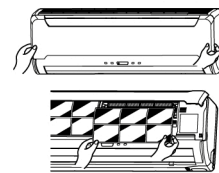
## Kasutushooajal

### Õhufiltri puhastamine

Standardintervall: kord kahe nädala jooksul

### 1 Eemaldage õhufilter

- 1) Tõmmake üles õhu haarderesti külj
- 2) Hoidke kinniti mõlemal küljel asuvatest nuppudest ja tõstke paneeli üles, et seda eemaldada.



### 2 Puhastamine

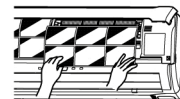
Kui filter on väga määrdunud, puhastage seda sooja veega (umbes 30°C) ning kuivatage korralikult.

- Ärge puhastage filtreid keeva veega.
- Ärge kuivatage filtreid põleva tule kohal.
- Tõmmake filtriid ettevaatlikult välja.



### 3 Taaspaigaldage õhufilter

- Hoidke õhufiltrit kindlalt mõlemalt küljelt ja taaspaigaldage kindlalt, nagu näidatud joonisel.
- Seadme kasutamine ilma õhufiltrit taaspaigaldamata muudab seadme toimimise ja võib kliimaseadet kahjustada.

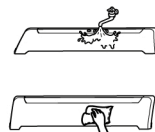


### Seadme puhastamine

- Pühkige seadet pehme ja kuiva lapiga või kasutage tolmuimejat.
- Kui seade on väga määrdunud, pühkige seda soojas vees niisutatud lapiga.

### Õhu haarderesti puhastamine

- Eemaldage õhu haarderest enne puhastamist, puhastage seade ning taaspaigaldage paneel.
- Paneeli võib puhastada veega. Peale veega pesemist pühkige vesi selle pinnalt ära ja laske kuivada (kuid mitte otse päikesevalguse käes).



## Õhu haarderesti avamine

Asetage sõrmed paneeli külgedele avadesse ning tõmmake paneeli üles ühele küljele nii, et see avaneb umbes 60 kraadi



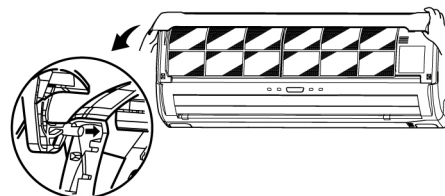
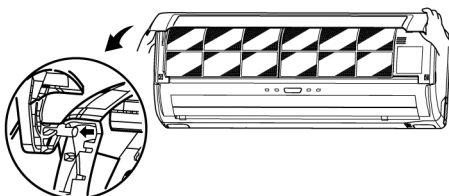
## Õhu haarderesti sulgemine

Asetage paneel sirgelt seadmele ja suruge õrnalt paneeli keskosale.

## Õhu haarderesti eemaldamine ja paigaldamine

Õhu haarderesti eemaldamiseks sisemuse puhastamiseks või muuks hoolduseks avage paneel 80 kraadi ja tõmmake seejärel küljele.

Kinnitage õhu haarderesti ülemine serv lükates see õrnalt sisse ja sulgege seejärel paneel.



**MÄRKUS**

Kui õhufilter on tolmu vms. ummistunud siis jahutamise/soojendamise efektiivsus langeb ning seade muutub mürarikkamaks. Samuti võib see tarbida rohkem voolu. Palun puhastage õhufiltrit sobivate intervallide tagant.

**Hooaja alguses**

- 1** Laske ventilaatoril pool päeva töötada.  
Kuivatage seadet seest.
- 2** Peatage seade ja lülitage välja.  
Seade kasutab ohutuse ja voolusalvestamise eesmärgil umbes 2W isegi siis, kui see on hooaegade vahel välja lülitatud.
- 3** Puhastage ja taaspaldage õhufiltrid.
- 4** Puhastage nii tubased kui välised seadmed.
- 5** Eemaldage kaugjuhtimispuldist patareid.

**Hooaja alguses**

- 1** Veenduge, et midagi ei takistaks tubase ega välisseadme õhu sissevoolu ja väljalaskeavasid.
- 2** Kontrollige paigalduskonstruktsiooni korrosiooni ja rooste suhtes.
- 3** Veenduge, et midagi poleks katkenud ja et maandusjuhe poleks lahti ühendatud.
- 4** Kontrollige, et õhufiltrid on puhtad.
- 5** Lülitage seade sisse.
- 6** Paigaldage kaugjuhtimispuldi patareid.

**Õhupuhastusfiltri paigaldamine, kontrollimine ja vahetamine**

1. Eemaldage õhu haardest ja õhufiltrid.
2. Eemaldage kliimaseadmelt filtrihoidikud, mille lahtritesse on paigaldatud õhupuhastusfilter.
3. SRK20 ~50ZG-S

Eemaldage allergiafilter filtrihoidikust ja kontrollige filtrit. Kasutage tolmuimejat mistahes tolmu või mustuse eemaldamiseks allergiivabalt filtrilt. Vahetage allergiafilter välja uue vastu kui seda ei saa puhastada või kui see on olnud kasutusel enam kui aasta. (Allergiafilter tuleks välja vahetada pärast umbes aastast kasutamist. Tegelik vahetusperiood võib varieeruda sõltuvalt tingimustele, milles filtrit kasutatakse.)

Eemaldage fotokatalüütiline pestav lõhnaeemaldusfilter filtrihoidikust ning kontrollige seda. Eemaldage perioodiliselt sellelt mistahes mustus või tolm. Kui fotokatalüütiline pestav lõhnaeemaldusfilter on väga määrdunud siis võib seda veega pesta. Filter on õrn – peske seda filtrihoikjas, nii vältite filtri kahjustamist. Peale filtri pesemist asetage see päikese kätte kuivama. Päikese käes kuivatamine taastab filtri lõhnaeemaldusefekti.

DXK09 ~18Z2-S  
Eemaldage looduslikust kiust filtrid kõikidest hoidikust ning uurige neid. Kasutage looduslikust kiust filtritelt mustuse ja tolmu eemaldamiseks tolmuimejat. Vahetage filtrid välja uute looduslikust kiust filtrite vastu kui neid ei saa puhastada või kui filtrid on kasutusel olnud kauem kui üks aasta. (Looduslikust kiust filter tuleks välja vahetada pärast umbes aastast kasutamist. Tegelik vahetusperiood võib varieeruda sõltuvalt tingimustele, milles filtrit kasutatakse.)

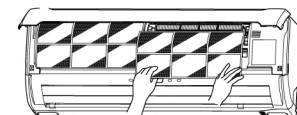
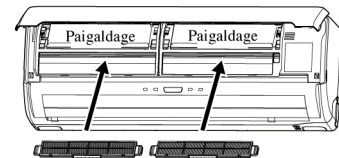
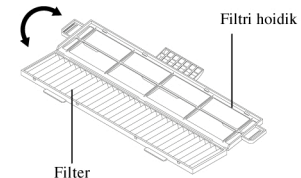
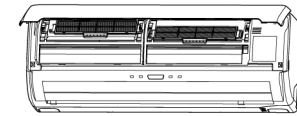
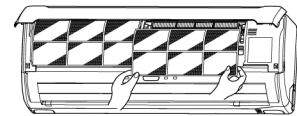
(Ärge visake ära filtrite hoidikuid. Need on taaskasutatavad.)

4. Paigaldage õhupuhastusfilter filtri hoidikutesse ja seejärel paigaldage filtri hoidikud kliimaseadme sisse.

**MÄRKUS**

Allergiafiltri ja fotokatalüütilise pestava lõhnaeemaldusfiltri võib paigaldada kliimaseadme nii paremale kui vasakule poole.

5. Paigaldage õhufiltrid ja suletud õhu haardest.



Õhupuhastusfiltri vahetamiseks võtke ühendust enda edasimüüjaga.

Komponent	Omadused	Värvus
Allergiafilter	Ensüümide jõuga neutraliseeritakse allergiaid põhjustavad allergeenid mis filtrisse kogunevad.	Heleoranž
Fotokatalüütiline pestav lõhnaeemaldusfilter	Filtril lahustatakse lõhnu eraldavad ained mis annab lõhnaeemaldusefekti.	Oranž
Looduslikust kiust filter	Ensüümide jõuga tapetakse filtril hallitusseened ja bakterid ning ruumi õhk on puhas.	Roheline

# Kas seade on korrektselt paigaldatud

## Sobiv paigaldusasend

- Kas on takistusi tubase või välise seadme ees, mis takistavad korrektset ventileerimist ja funktsioneerimist?
- Ärge paigaldage seadet alljärgnevatesse kohtadesse:
  - Kus esineb põlevate gaaside lendumise oht.
  - Kus esineb märkimisväärset hulgal õlireostust.
- Korrosioonist tingitud rikked võivad seadmel esineda kui see paigaldatakse spaasse, kus tekivad sulfiidgaasid, või mereäärses kuurordis, kus puhuvad meretuuled. Võtke ühendust enda edasimüüjaga.
- Kliimaseade ja kaugjuhtimispult peavad olema vähemalt ühe meetri kaugusel televisoorist või raadiost.
- Nõrutage õhust väljatõmmatud niiskus tubasel seadmel hea äravooluga kohta.

## Pöörake tähelepanu häälele!

- Seadet paigaldades valige hoolikalt koht, mis taluks kindlalt seadme kaalu ning ei suurendaks kliimaseadme tööhäälet ega vibratsiooni. Kui on võimalus, et vibratsioon võib kanduda majja, paigaldage vibratsiooni takistavad padjad seadme ja kinnitusvahendite vahele.
- Valige koht, kus külm ja kuum õhk ning tööhelid kas tubasest või välisseadme ei häiri Teie naabreid.
- Ärge jätke takistusi välisseadme haardestri ja väljalaskevade ette. See võib põhjustada rikkeid seadme töös ja suurendada tekitatavat müra.
- Kui kuulete seadme töötamise ajal ebaharilikke helisid, siis võtke ühendust enda edasimüüjaga.

## Kontroll ja hooldus

Sõltuvalt teeninduse tingimustest ja töökeskkonnast võib kliimaseadme sisemus peale mitu hooaega määrduda (3 kuni 5 aasta jooksul). See vähendab seadme töösooritust. Lisaks tavapärasele hooldusele soovime lasta seadet kontrollida ja hooldada. Nii pikendate enda kliimaseadme eluiga.

- Hoolduse tellimiseks võtke ühendust enda edasimüüjaga või mistahes muu edasimüüjaga. (Hooldus teostatakse tasu eest.)
- Soovitame lasta kliimaseadet hooegade vahel kontrollida.
- Kui seadme toitejuhe on kahjustatud võib selle vahetada ainult tootja poolt heakskiidetud paranduskojas, sest vahetamiseks on vajalikud erivahendid.

# Vigade tuvastamine

Enne teenindusse helistamist teostage palun järgmised kontrollid.

Kliimaseade ei tööta üldse.		
Kas seade on sisse lülitatud? 	Kas taimer on seadistatud asendis ON? 	Kas on tegemist voolukatkestuse või üles ütelnud kaitsmega? 




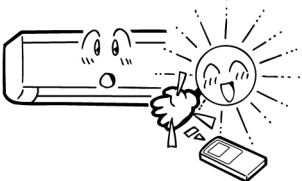
Kui kliimaseade ei tööta siiski korrektselt peale vasakul toodud punktide kontrollimist, või kui kahtlete peale lehekülje 19 järgimist, või kui toimuvad leheküljel 20 näidatud protsessid, lülitage kliimaseade välja ja võtke ühendust enda edasimüüjaga.

Kehv jahutus- või soojendustulemus		
Kas seadsite termostaadi sobivale temperatuurile? sobiv temperatuur 	Kas õhu filter on puhas? (Ega see pole ummistunud?) 	Kas jätsite mõne ukse või akna lahti? 

Kehv jahutustulemus		
Kas tuppa pääseb otsest päikesevalgust? 	Kas toas on soojaallikas? 	Kas toas on liiga palju inimesi? 

Teie kliimaseadmes kasutatakse alternatiivset külmutusvahendit (R410A). Teavitage sellest edasimüüjat, kui küsite nõu või soovite kontroll- või hooldusteenust.

# Palume arvestada!

<p><b>Te ei saa seadet käivitada kohe peale selle välja lülitamist.</b></p> <p>(RUN tuli põleb)</p> <p>Ei tööta?</p> 	<p>Taaskäivitus on blokeeritud 3 minutiks peale seadme töö peatamist või voolu väljalülitamist töö ajal. See kaitseb Teie kliimaseadet.</p> <p>Palun oodake kolm minutit.</p>  <p>Kolmeminutilise kaitsetaimer mikrokompuutris käivitub uuesti.</p>
<p><b>Õhk ei välju seadmest HEATING režiimi alguses.</b></p> <p>RUN tuli vilgub aeglaselt (1,5 sek põleb, 0,5 sek kustub)</p>	<p>Õhuvool on peatatud, et vältida jaheda õhu väljapuhumist seni, kuni sisemine õhuvaheti on üles soojenenud. (2 kuni 5 minutit).</p>
<p><b>Õhku ei puhuta välja 5 kuni 10 minutit peale HEATING režiimi käivitumist, või puhutakse välja liiga kõvasti (mitte õrna tuulena).</b></p> <p>RUN tuli vilgub aeglaselt (1,5 sek põleb, 0,5 sek kustub)</p>	<p>Kui välistemperatuur on madal ja niiskus suur, teostab seade mõnikord automaatselt sulatusprogrammi. Palun oodake. Sulatuse ajal võib välisseadmest väljuda vett või veeauru.</p>
<p><b>Õhku ei puhuta välja DRY režiimi käivitades.</b></p> <p>(RUN tuli põleb)</p>	<p>Sisemine ventilaator võib takistada kuivatatud õhu taasniiutamist ning säästa energiat.</p>
<p><b>Seadmest eraldub jahutusrežiimis COOL pisut auru.</b></p>	<p>See võib juhtuda kui toa temperatuur ja niiskustase on väga kõrge. Aur kaob peagi, kui temperatuuri ja niiskuse tase alaneb.</p>
<p><b>Tunnen mingit lõhna.</b></p>	<p>Töö ajal seadmest väljapuhutav õhk võib lõhnata. See on tingitud seadmele jäänud tubaka- või kosmeetikaosakestest.</p>
<p><b>Kuulen mingit korisevat heli.</b></p> 	<p>Seda tekitab seadme sees liikuv jahutusvedelik.</p>
<p><b>Kuulen krabisevat heli.</b></p>	<p>Seda tekitab kuumuse tõttu paisumine või kokkutõmbumine.</p>
<p><b>Kuulen sisisevat või klõpsuvat heli.</b></p>	<p>Seda põhjustab jahutusvedeliku kontrollventiilide või elektrikomponentide töö.</p>
<p><b>Peale voolukatkestust seade ei käivitu, isegi voolu taastudes (kui Teil pole voolukatkestuse järgset automaatset taaskäivitusfunktsiooni).</b></p>	<p>Mikrokompuutritele salvestatud andmed on kustunud. Kasutage seadme käivitamiseks kaugjuhtimispulti.</p>
<p><b>Seade ei võta vastu kaugjuhtimispuldi signaale.</b></p>	<p>Kaugjuhtimispuldi signaalid ei pruugi seadmesse jõuda kui kliimaseadme signaali vastuvõtja on otsese päikesevalguse või ereda valguse käes. Sellisel juhul tõmmake ette kardinaid või kustutage mõni tuli ära.</p> 
<p><b>Niiskus võib koguneda õhu väljalaskerestile.</b></p>	<p>Kui seadet kasutatakse pikka aega kõrge niiskustasemega kohas võib niiskus koguneda õhu väljalaskerestile ja hakata sealt tilkuma.</p>
<p><b>Välise seade tekitab vilisevat müra.</b></p>	<p>Müra tähendab, et kompressori pöörlemiskiirus suureneb.</p>
<p><b>Ventilaator ei peatu kohe peale kliimaseadme töö peatamist.</b></p>	<p>Tubane seade: Ventilaator ei peatu 2 tundi kui on valitud puhastusrežiim CLEAN. Välisseade: Ventilaator ei peatu umbes 1 minuti jooksul, et kaitsta seadet.</p>
<p><b>RUN tuli põleb isegi peale töö lõppemist.</b></p>	<p>RUN tuli põleb ka puhastusrežiimil CLEAN. RUN tuli kustub peale puhastusrežiimi lõppu.</p>

# Millal on vajalik kohe selle edasimüüja poole pöörduda

■ Lülitage seade kohe välja ja võtke ühendust edasimüüjaga kui:

<p><b>Kaitse või lüliti põleb tihti läbi.</b></p> 	<p><b>Kaabel muutub äärmiselt kuumaks. Kaabli pealiskihht on pragunenud.</b></p> <p style="text-align: center;">⚠ TÄHELEPANU</p> <p>Kui voolujuhe on kahjustatud, paluge enda edasimüüjal või kvalifitseeritud elektrikul paigaldada asendusjuhe – nii väldite võimalikke ränki õnnetusi.</p>	
<p><b>Televiisor, raadio või muu seade ei tööta korralikult.</b></p> 	<p><b>Lüliti ei aktiveeri korrektselt.</b></p> 	<p><b>Kuulete töö ajal seadmest imelikku heli.</b></p> 
<p><b>Vale toimingu avastamisel ja seadme välja ning 3 minuti pärast uuesti sisse lülitamisel ebakorrektned funktsioneerimine ei kao.</b></p> 		<p><b>RUN ja TIMER tuled seadmest vilguvad kiiresti (0,5 sek põleb, 0,5 sek ei põle) või ei tööta.</b></p>

## Enesediagnoosi funktsioon

■ Proovime enda klientidele pakkuda alati parimat teenust paigaldades indikaatoreid, mis näitavad alljärgneval viisil iga funktsiooni ebakorrektsed käitumist:

TIMER tuli põleb	RUN tuli	Vea kirjeldus	Põhjus
	↓		
	Vilgub 1 kord	Soojusvaheti sensori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud soojusvaheti sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> </ul>
TIMER tuli põleb	Vilgub 2 korda	Toatemperatuuri sensori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud toatemperatuuri sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> </ul>
	Vilgub 6 korda	Tubase seadme ventilatori mootoriviga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defektne ventilatori mootor, halb konnektori ühendus</li> </ul>
RUN tuli vilgub	TIMER tuli		
	↓		
	Vilgub 1 kord	Välitemperatuuri sensori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud välitemperatuuri sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> </ul>
RUN tuli vilgub	Vilgub 2 korda	Välise soojusvaheti vedelikutoru sensori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud soojusvaheti vedelikutoru sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> </ul>
	Vilgub 4 korda	Väljutustoru sensori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud väljutustoru sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> </ul>
RUN tuli vilgub	Vilgub 1 kord	Voolukatkestus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kompressor lukustub, kompressori väljundi avatud faas, pingetransistori lühis, suletud teenindusventiil</li> </ul>
	Vilgub 2 korda	Välisseadme viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud jõutransistor, katkine kompressori juhe</li> <li>Purunenud väljutustoru sensori juhe, halb konnektori ühendus</li> <li>Kompressori ummistus</li> </ul>
	Vilgub 3 korda	Liigvool	<ul style="list-style-type: none"> <li>Töö liigsel koormusel, ülevool</li> </ul>
	Vilgub 4 korda	Jõutransistori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Purunenud jõutransistor</li> </ul>
	Vilgub 5 korda	Kompressor ülekuumenenud	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gaasi vähesus, defektne väljutustoru sensor, suletud teenindusventiil</li> </ul>
	Vilgub 6 korda	Signaali edastamise viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defektne voolutoide, purunenud signaali edastusjuhe, defektsed tubase/välisseadme plaadid</li> </ul>
	Vilgub 7 korda	Välisventilatori mootori viga	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defektne ventilatori mootor, halb konnektori ühendus.</li> </ul>
RUN tuli vilgub 2 korda	Vilgub 2 korda	Rootori lukk	<ul style="list-style-type: none"> <li>Defektne kompressor</li> <li>Kompressori avatud faas</li> <li>Defektsed välisseadme plaadid</li> </ul>

**KLIIMASEADMETE JA KÜLMUTUSSÜSTEEMIDE PEAKORTER**

16-5, 2-Chome, Kounan, Minato-ku, Tokyo, 108-8215, Jaapan  
Faks: (03) 6716-5926

**MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES EUROPE, LTD.****KLIIMASEADMETE DIVISJON**

3rd Floor, Thavies Inn House 3-4, Holborn Circus, London, EC1N 2HA, INGLISMAA  
Telefon: 44(0)20 78428171  
Faks: 44(0)20 7842 8104